

2023年专利翻译师 英语翻译工作总结 (实用7篇)

总结是写给人看的，条理不清，人们就看不下去，即使看了也不知其所以然，这样就达不到总结的目的。优秀的总结都具备一些什么特点呢？又该怎么写呢？以下是小编收集整理的工作总结书范文，仅供参考，希望能够帮助到大家。

专利翻译师 英语翻译工作总结篇一

(一) 以专业(方向)为单位成立毕业设计(论文)答辩委员会，答辩委员会设主任委员1人，副主任委员1—2人。委员会下设若干答辩小组，每组不少于4人。各专业可聘请基础课和技术基础课教师参加答辩。

(二) 每个学生都必须参加毕业设计(论文)答辩，答辩应严格要求，保证质量。答辩前，答辩小组的教师审查学生的毕业设计(论文)说明书和图纸，拟出答辩提纲。

(三) 答辩小组应指定一名教师做好答辩纪录、整理小组意见和学生成绩。

(四) 答辩小组在审阅毕业设计(论文)的基础上，结合答辩质量、指导教师和评阅教师评语，写出答辩小组意见；按量化考核方法得出成绩，送交答辩委员会审定。

(五) 答辩记录应由各答辩小组的秘书全部录入系统。

第四十条 除基本答辩方式外，各系可根据自身的情况选择争优答辩、特殊答辩、典型答辩、公开答辩和在一个院系的范围内按题目类型分组答辩等不同形式。争优答辩由学生提出申请，指导教师推荐，答辩委员会负责组织全专业指导教师参加；特殊答辩由各学院和教务处确定名单，在毕业设计开

始前公布,实行动态管理,第一次确定为参加特殊答辩的学生,如果在毕业设计过程中表现好,可免于参加特殊答辩,其他学生如果毕业设计做得较差,可确定其参加特殊答辩,最后确定参加特殊答辩的学生名单在毕业设计结束前两周公布;典型答辩是为了分组后有统一的打分标准,防止出现人为的系统误差;公开答辩在学院内进行;按题目类型分组答辩适用于专业相近的学院,在相近专业之间按题目类型分成若干答辩小组。

第四十一条 答辩成绩采用优秀、良好、中等、及格、不及格五级记分制,评定成绩要防止偏宽、偏严的倾向,成绩评定方法按量化考核方案进行。各专业的优秀、良好的学生人数一般不超过毕业生人数的55%,其中优秀控制在20%以内。

第四十二条 评分标准如下:

(一) 优秀(90分以上)

- 1、全面完成毕业设计(论文)的任务、工作量较大,毕业设计(论文)质量高、方案正确、数据可靠,分析深入,论文观点和结论正确,论据充分。
- 2、基础理论扎实,能综合运用学过的基础知识分析解决问题,独立分析问题和解决问题的能力强,有一定的个人见解或独创。
- 3、动手能力强,试验技能好,自学能力强。
- 4、图纸、说明书(论文)质量高,书面表达能力好,书写绘图工整,文理通顺。
- 5、在规定的答辩时间内口头表达能力较好,论证清楚,回答问题正确。

（二）良好（80—89分）

- 1、完成规定的工作量，设计（论文）质量好、方案正确、数据可靠，分析比较深入，结论正确，论据充分。
- 2、基础理论较好，分析问题和解决问题的能力较强。
- 3、具有较好的动手能力和自学能力。
- 4、图纸、说明书质量较高，书写绘图工整，文理通顺。
- 5、在答辩中概念清楚，回答问题正确。

（三）中等（70—79分）

- 1、完成规定的工作量，设计（论文）质量好、方案基本正确，有必要的分析。
- 2、分析问题和解决问题的能力一般。
- 3、具有一定的动手能力和自学能力。
- 4、图纸、说明书符合要求，质量一般。
- 5、在答辩中概念较清楚，主要问题回答正确。

（四）及格（60—69分）

- 1、完成了毕业设计（论文）最低限度的工作量，达到了毕业设计（论文）的最基本要求，但分析不够深入。
- 2、基本掌握所学的基础知识，但独立分析问题和解决问题的能力有差距。
- 3、动手能力和自学能力不够强。

- 4、图纸、说明书质量合格，或有错误，但不是原则性的。
- 5、在答辩中概念基本清楚，主要问题回答基本正确。

（五）不及格（59分以下）

有下列之一者，评为不及格：

- 1、没有完成任务书所规定的最低限度的工作量。
- 2、工作态度马虎，图纸、说明书或论文潦草，未达到毕业设计（论文）的基本要求。
- 3、缺乏必要的理论基础和技术专业知识，动手能力或试验技能差。
- 4、设计图纸、说明书或论文结论有严重错误。
- 5、在答辩中概念模糊，主要问题回答错误。
- 6、经常缺勤，严重违反纪律。

第四十三条 学校鼓励系举办毕业设计（论文）成果展等项活动。

专利翻译师 英语翻译工作总结篇二

我在_____独立地担任德国米巴赫焊机专家的专职翻译，仅应付他一个，我就明显地感到底气不足。第一天有翻译老师带着，没出什么问题，第二天我独自一人，才发现问题的严重性，很多的专业词汇我一窍不通，我一个人在那里根本无法成为工人与老外沟通的桥梁。渐渐地，要翻译什么东西时，工人宁愿走很远去找我的翻译老师，也不理我了，我好伤心。两个星期的时间不算长，但我也不能浪费啊，何况还有这么

好的机会能单独和老外交流，这可是锻炼口语的绝佳机会。当时我就拿出纸笔，把机器上所有的英文和工人说的中文都记了下来，休息时全部在字典中查了出来，并牢牢记住了它们的意思，再开始工作时，我就找机会问工人这些词对应的是机器的哪一部分，我也抽老外有空的时候向他请教各种专业知识。不到三天的时间，机器各部位的名称和工作原理我都了如指掌，再有工人问我时，我就不会不心慌气短，慢慢地也能应付自如了。

对于翻译，英译汉还基本可以，汉译英真是让人不知所措。一个中文词在英语中有很多表述法，选择适当的词义就成了令我头疼的一件事，这特别考验一个人的应变能力。

有一件让我特别难忘的事，就是我做了一次会议主翻译。那天一冷轧焊机出了故障，将我老外邀去商量解决方案，我也要跟着去。去后才发现不是直接维修，而是开会商谈。我从未见过这样的场面，一大群有身份的中国人围着我俩，我很紧张，因为这影响着少则几百万的钢铁产量，我对自己毫无半点信心，一直拉着我老外的衣服，他却劝我，让我别怕。会议刚开始时我还能应付，后来谈到些特别专业的词汇时我只能束手无策，急中生智的我找来纸笔，连画带写地将整个问题的大概翻译给他，他也顺利地找到了问题的所在。通过这件事让我明白，碰到问题别紧张，别害怕，要及时想出解决的方案，只要达到了预期的效果，通过什么样的手段都是次要的。

去了那里以后，才发现自己的水平是那么地有限，听力和口语都差得太原，很多时候，当自己正在庆幸听懂了老外说的话时，却无法对上他的话，一句很简单的话，都要在心里琢磨很久，就是我不知道怎么表达出来，这与我平时训练过少还是有很大的关系。我们处在中文的语境中，说英语的机会本来就并不多，仅仅在课堂上，课下自己也很少找外交交流，很少用英语和大家对话，那英文想提高真的很困难。很多人认为学好英语词汇是关键，通过这两个星期的工作，我发现

并不是这样。单词是要背，关键还是单词的用法，如果只知其意，不知搭配，背再多的单词也是枉然，说出口的句子不成句子，有时一词多意，别人甚至还会误解句子的意思这样真是得不偿失。

这两个星期的工作，收获不仅是学习上的，在生活上，也学到了许多在学校学不到的东西，社会远比学校复杂得多。在工厂里，不仅要做好翻译工作，还要处理好与工人间的关系。老外说话很直接，做翻译的我就很为难了。有时老外不喜欢工人围观，影响工作，要我让他们都“go away”[]这时我讲话就要注意分寸，尽量转述他的意思而不伤害到工人，他们不像同学，都是要面子的人，如果伤害到他们，那以后恐怕就没有人合作了。在办公室里，翻译老师们对我们都很友好，但办公室大小有限，我们去工作已经很打扰人家，我们都很自觉地选择呆在户外，以免给人家造成更大的不便。我们争取让自己做到最好，要让人家觉得我们是帮手而不是负担。

如果时间允许我再从大一来开始一次，我一定每天早上早点起床，用更多的时间读英语，这会培养一个人的语感；我一定会多争取与外交交流，这会使自己更牢固地掌握各种单词的用法；我一定会多听磁带，这会使自己的语音语调更好；我还会多背单词，这会扩大自己的知识面。但一切都不可重来。工作结束了，但我的学习还在延续，我会从现在开始，走好自己的每一步！

专利翻译师 英语翻译工作总结篇三

进入公司以后，参加了多种培训，包括安全培训[]iso9000质量管理体系培训等，同时参加了3次关于核安全文化的考试以及1次关于iso9000质量管理体系的考试。经过相关培训以及相应的考试，我很快融入到了公司的大环境中，让我明白除了干好翻译的本职工作的同时，也应该将安全问题以及相关

体系重视起来。尤其是安全培训，让我深深感受到安全对于每一个人，对于一个项目，甚至对于整个公司来说都是至关重要、缺一不可的。所以，对于任何人，无论身在何处，“安全第一”的概念始终需要放在第一位。

根据工作的具体要求，日常翻译工作主要有三方面：其一是与国外公司来往的邮件；其二是机器使用说明及相关内容；其三是协助各部门进行翻译工作。在翻译工作中，我始终以精益求精的态度，一丝不苟的精神对待每一个语句。机械行业的一些技术以及专业术语对于我这个初入机械行业的人来说，是必须攻克的难题，每每遇到不懂的内容，我便利用网络或者询问同事的方法来了解其含义，再将其译为英文，以求遵从原文意思。某些不懂或者较难的语句，则字斟句酌，反复推敲每一字，直到满意为止。同一原文，不同译文，通过反复斟酌，尽可能地选择更加贴切的译法。

通过切身的经验，我深知作为一名合格的职场人才，单单提升专业技能

是远远不够的。所以，除了专业学习外，在作人做事方面，我也加强了学习。来到核电军工事业部后，我积极主动地参与公司组织的各项学习活动，在工作当中向同事虚心请教，大到为人做事严谨的'态度，小到办公设备的使用，这几个月我从未放弃学习的任一时机。唯有学习，才能发现自己的不足。经过一段时间的学习，我对自己的工作有了一个全新的理解：精于专业但又不局限于专业。到现在为止，我已熟悉了本部门的工作，在日常生活中也能够奉献出自己的一份力量。

入一行，爱一行。这是我当前最深刻的体会。进入机械行业、掌握职场技能对于我来说是一条漫长而又充满吸引力的道路。我深知自己身上的不足之处，这些不足让我警醒，但是我相信在自己的努力之下以及领导同事的帮助引导下，我一定会成为一名合格的为公司所用的人才。

最后，感谢公司为我提供这个平台，同时感谢军工事业部的领导和同事对我的栽培和帮助，让我不断成熟与进步。相信在以后的日子里，我会在这个平台上尽我所能，为公司的更加辉煌尽一份力量！

专利翻译师 英语翻译工作总结篇四

进入公司以后，参加了多种培训，包括安全培训、iso9000质量管理体系培训等，同时参加了3次关于核安全文化的考试以及1次关于iso9000质量管理体系的考试。经过相关培训以及相应的考试，我很快融入到了公司的大环境中，让我明白除了干好翻译的本职工作的同时，也应该将安全问题以及相关体系重视起来。尤其是安全培训，让我深深感受到安全对于每一个人，对于一个项目，甚至对于整个公司来说都是至关重要、缺一不可的。所以，对于任何人，无论身在何处，“安全第一”的概念始终需要放在第一位。

通过切身的经验，我深知作为一名合格的职场人才，单单提升专业技能是远远不够的。所以，除了专业学习外，在做人做事方面，我也加强了学习。来到核电军工事业部后，我积极主动地参与公司组织的各项学习活动，在工作当中向同事虚心请教，大到为人做事严谨的态度，小到办公设备的使用，这几个月我从未放弃学习的任一时机。唯有学习，才能发现自己的不足。经过一段时间的学习，我对自己的工作有了一个全新的理解：精于专业但又不局限于专业。到现在为止，我已熟悉了本部门的工作，在日常生活中也能够奉献出自己的一份力量。

入一行，爱一行。这是我当前最深刻的体会。进入机械行业、掌握职场技能对于我来说是一条漫长而又充满吸引力的道路。我深知自己身上的不足之处，这些不足让我警醒，但是我相信在自己的努力之下以及领导同事的帮助引导下，我一定会成为一名合格的为公司所用的人才。

最后，感谢公司为我提供这个平台，同时感谢军工事业部的领导和同事对我的栽培和帮助，让我不断成熟与进步。相信在以后的日子里，我会在这个平台上尽我所能，为公司的更加辉煌尽一份力量！

专利翻译师 英语翻译工作总结篇五

一、抓班子，带队伍，提高整体战斗力 xx年以来，我们坚持围绕提高企业经济效益这个中心，针对当前矿区面临的治安新形势，做到强班子聚合力、抓队伍树形象，强化保卫队伍的基础管理，促进全科工作朝良性方面快速发展。在抓班子建设方面，我们注重监督制约作用，通过定期召开班子民主生活会、班子会，认真开展自我批评与相互批评，落实整改措施，使班子成员之间做到了相互支持，相互理解，大事勤商量，小事勤通气，思想常沟通。在科务公开方面，我们自觉接受群众监督，与职工切身利益相关的工资分配、奖金发放、物品领用、评比、入党等事项全面公开，定期上墙公布。在党风廉政建设方面，班子成员牢固树立了“廉洁自律无小事，小事不止出大事”的思想观念，认真履行廉政准则，在工作和生活中，始终坚持按原则办事、按制度办事、不搞特殊、不办人情案，做到了靠正气、靠廉洁来树立班子的威信和形象，增强了班子的凝聚力。为提高干警队伍素质我们突出采取了以下措施：一按照“文明执纪，严格执法”的标准要求，制定了10条文明用语，20条文明上岗规范，打印成册，做到人手一册，并在办公场所及值班岗点进行张贴，加强对所有人员的学习，促进文明行为的养成。

二强化军事训练，提高干警军政素质。为做到军事训练与日常工作两不误，制定了军训计划实施分批轮训的办法，为保证训练质量，特地从***中队聘请了两名教官进行强化训练。经过为期一个月的集中轮训，增强了全体干警的纪律观念，规范了军姿行为。三完善制度，强化管理。在加强对出门证管理、值班管理、巡逻制度、火车看护等十三项内部管理制度的基础上，对全科30个场所岗点，从整理、清洁、准时、

标准化、素养、安全六个方面制定了48项管理规定，全面推行了“6s”管理，考核中做到现实表现与制度考核挂钩，制度考核与干警当月治安防范承包奖金挂钩的办法，严格每月一考核奖惩兑现。四落实干部职责，加强巡查力度。班子成员明确分工，从职责、部位、岗点建立了巡查制度。

为抓好落实，在各岗点值班室建立了干部巡查记录，班子成员不定期的进行巡查，促进了各项工作规范落实到位。强有力的措施，规范化管理，增强了广大保卫干警素质，提高了整体战斗力。

今年，伴随煤炭价格持续稳定上涨，一些煤贩子乘空车压磅妄图变相偷炭，护卫队辛勇健班加大对贩煤车辆的检查力度，先后查处压磅者达100余人次，不交出门证者20余人次，有力整治了这股歪风；针对今年我矿改建、扩建施工项目多，管理难度大，一些不法民工妄想浑水摸鱼，伺机盗窃矿用物资以求大发不义之财，孙洪伟班加大对各施工地点的看护与守候，现场抓获以张店村民刘xx为首的盗窃团伙，截获被盗窃的矿用铁轨27根，价值达5000余元。展恒禄班加大巡逻力度现场抓获某施工队在薄弱时间，借清理垃圾之便，利用汽车采取上面覆垃圾该尘土的办法，盗窃窝藏近一个半月的废铁，多达三余吨。

专利翻译师 英语翻译工作总结篇六

不知不觉中，2020已接近尾声，加入_房地产发展有限公司公司已大半年时间，这短短的大半年学习工作中，我懂得了很多知识和经验。_是房地产不平凡的一年，越是在这样艰难的市场环境下，越是能锻炼我们的业务能力，更让自己的人生经历了一份激动，一份喜悦，一份悲伤，最重要的是增加了一份人生的阅历。可以说从一个对房地产“一无所知”的门外人来说，这半年的时间里，收获颇多，非常感谢公司的每一位领导和同仁的帮助和指导，现在已能独立完成本职工作，现将今年工作做以下几方面总结。

一、学习方面

学习，永无止境，这是我人生中的第一份正式工作，以前学生时代做过一些兼职销售工作，以为看似和房地产有关，其实我对房产方面的知识不是很了解，甚至可以说是一无所知。来到这个项目的时候，对于新的环境，新的事物都比较陌生，在公司领导的帮助下，我很快了解到公司的性质及房地产市场，通过努力的学习明白了置业顾问的真正内涵以及职责，并且深深的喜欢上了这份工作，同时也意识到自己的选择是对的。

二、心态方面

刚进公司的时候，我们开始了半个月的系统培训，开始觉得有点无聊甚至枯燥。但一段时间之后，回头再来看这些内容真的有不-一样的感触。感觉我们的真的是收获颇丰。心境也越来越平静，更加趋于成熟。在公司领导的耐心指导和帮助下，我渐渐懂得了心态决定一切的道理。想想工作在销售一线，感触最深的就是，保持一颗良好的心态很重要，因为我们每天面对形形色色的人和物，要学会控制好自己的情绪，要以一颗平稳的、宽容的、积极的心态去面对工作和生活。

三、专业知识和技巧

在培训专业知识和销售技巧的那段时间，由于初次接触这类知识，如建筑知识，所以觉的非常乏味，每天都会不停的背诵，相互演练，由于面对考核，我可是下足了功夫。终于功夫不负有心人，我从接电话接客户的措手不及到现在的得心应手，都充分证明了这些是何等的重要性。当时确实感觉到苦过累过，现在回过头来想一下，进步要克服最大的困难就是自己，虽然当时苦累，我们不照样坚持下来了吗？当然这份成长与公司领导的帮助关心是息息相关的，这样的工作氛围也是我进步的重要原因。在工作之余我还会去学习一些实时房地产专业知识和技巧，这样才能与时俱进，才不会被时代

所淘汰。

四、细节决定成败

从接客户的第一个电话起，所有的称呼，电话礼仪都要做到位。来访客户，从一不起眼的动作到最基本的礼貌，无处不透露出公司的形象，都在于细节。看似简单的工作，其实更需要细心和耐心，在整个工作当中，不管是主管强调还是提供各类资料，总之让我们从生疏到熟练。在平时的工作当中，两位专案也给了我很多建议和帮助，及时的化解了一个个问题，从一切的措手不及到得心应手，都是一个一个脚印走出来的，这些进步的前提涵盖了我们的努力与心酸。有时缺乏耐心，对于一些问题较多或说话比较冲的客户往往会针锋相对。其实，对于这种客户可能采用迂回、或以柔克刚的方式更加有效，所以，今后要收敛脾气，增加耐心，使客户感觉更加贴心，才会有更多信任。对客户关切不够。有一些客户，需要销售人员的时时关切，否则，他们有问题可能不会找你询问，而是自己去找别人打听或自己瞎琢磨，这样，我们就会对他的成交丧失主动权。所以，以后我要加强与客户的联络，时时关切，通过询问引出他们心中的问题，再委婉解决，这样不但可以掌握先机，操控全局，而且还可以增加与客户之间的感情，增加客带的机率。

五、展望未来

2020这一年是最有意义最有价值最有收获的一年，但不管有多精彩，他已是昨天它即将成为历史。未来在以后的日子中，我会在高素质的基础上更要加强自己的专业知识和专业技能，此外还要广泛的了解整个房地产市场的动态，走在市场的最前沿，。俗话说“客户是上帝”，接好来访和来电的客户是我义不容辞的义务，在客户心理树立良好的公司形象，这里的工作环境令我十分满意，领导的关爱以及工作条件的不断改善给了我工作的动力。同事之间的友情关怀以及协作互助给了我工作的舒畅感和踏实感。所以我也会全力以赴的做好

本职工作，让自己有更多收获的同时也使自己变的更加强壮。总之，在这短短半年工作时间里，我虽然取得了一点成绩与进步，但离领导的要求尚有一定的差距。

六、计划

(一)、依据2020年销售情况和市场变化，自己计划将工作重点放在中重点类客户群。

(二)、针对购买力不足的客户群中，寻找有实力客户，以扩大销售渠道。

(三)、为积极配合其他销售人员和工作人员，做好销售的宣传的造势。

(四)、自己在搞好业务的同时计划认真学习业务知识、技能及销售实战来完善自己的理论知识，力求不断提高自己的综合素质，为企业的再发展奠定人力资源基础。

(五)、加强自己思想建设，增强全局意识、增强责任感、增强服务意识、增强团队意识。积极主动地把工作做到点上、落到实处。我将尽我最大的能力减轻领导的压力。

(六)制订学习计划。做房地产市场中介是需要根据市场不停的变化局面，不断调整经营思路的工作，学习对于业务人员来说至关重要，因为它直接关系到一个业务人员与时俱进的步伐和业务方面的生命力。我会适时的根据需要调整我的学习方向来补充新的能量。工业知识、营销知识、部门管理等相关厂房的知识都是我要掌握的内容，知己知彼，方能百战不殆(在这方面还希望公司给与我们业务人员支持)。

(七)、为确保完成全年销售任务，自己平时就积极搜集信息并及时汇总，力争在新区域开发市场，以扩大产品市场占有率。今后我将进一步加强学习、踏实工作，充分发挥个人所

长，扬长补短，做一名合格的销售人员，能够在日益激烈的市场竞争中占有一席之地，为公司再创佳绩做出应有的贡献！

专利翻译师 英语翻译工作总结篇七

今年年初，为加强景区内部管理，改变干部职工工作作风，调动员工积极性，增强工作人员责任感，提高旅游服务质量和服 务水*。一方面，我们对全景区实施了 制度化管理，推行科学和行之有效的 目标管理责任制，签订内部目标管理责任书，实行定岗、定位、定指标、定任务，将工作任务与奖金福利挂沟，并在月工资中扣留10%作为风险押金，在年底进行工作实绩考核（目标责任制检查验收）时严格兑现。这样，真正做到人人有责任，个个有压力，从根本上调动了广大干部职工的积极性，取得了良好的效果。另一方面，整顿干部作风，提高服务意识和服 务质量。我们认为，风景区的干部队 伍在综合素质、文化结构、艺术修养、工作作风等方面应区别于一般单位 的干部，每一位景区工作人员都应是一道靓丽的风景。但前段时间景区的 人员素质、思想作风很不理想，与开 发建设的需要很不相适应。因此，我们在去年的基础上，今年再次大力进 行思想作风整顿，采取开展批评与自 我批评、进行岗位述职、召开民主生 活会以及优质服务竞赛等活动方式转 变干部职工的工作作风，通过一年的 努力，已经把干部的作风彻底转移到 服务景区、服 务建设、服务游客上来了。再者，提高工作人员业务素质，我们采取送出去、请进来的办法，分层次、分阶段对景区工作人员进 行了培训，同时，组织干部职工出外 学习考察，交流经验，干部的综合素 质有了明显的提高。同时，改变用人 机制，从社会招聘了一些优秀人才充 实到营销、开发、导游一线，真正将 风景区干部的人员结构调整到最优、思 想素质调整到最佳、综合能力调整 到最强的状态，将以人为 本的理念真 正贯通到了各项工作中。

风景名胜资源是大自然造化之精 华，是人类祖先留下的珍贵

历史文化 遗产，也是风景名胜区赖以生存的命 脉，它是国家的一项特殊资源，是保 护型的社会公益事业。在今年的工作中，我们始终将资源保护摆在景区工 作的首位，正确处理局部利益和全 局利益，眼前利益和长远利益关系 ， 加大资源保护力度，防止和杜绝种 种急功近利的破坏性开发的发生。为 有效加强对旅游资源的保护，一方面 ， 我们实施严格的监管制度，同时宣 传发动群众增强保护意识，自觉保 护 旅游资源，诸如制做宣传标牌，下发 文件，散发传单等。另一方面，进行 大规模的专项整治活动，今年以来 ， 我们对在景区范围内开山采石、挖 沙取土、乱砍滥伐以及其它形式的破 坏地形地质地貌和自然环境的活动进 行了数次全面的清理整顿，共拆除了 4家采沙场，封禁了8处采石点，关闭 了3家违规企业，查处乱砍林木案件 4起等等，对安大公路旅游主干线和入 景公路上的路障和路边违章违规摊点 进行了彻底清理，景区环境大为改观 。

开发和建设是一种动态 的保护，风景名胜事业离开资源的保 护就会失去生存的基础，离开了科学 和合理的开发与建设也会失去活力。 因此，我们坚持在开发建设中实施保 护，在保护中建设完善，做到保护与 开发、保护与发展并举，不断开发新 的景观，丰富景点内涵，提升景区品 位，打造景区新形象。一年来，已投 资80万元配套改造人和宾馆；投资 20万元建好景区标示系统；投资15万 元配套建设管理处机关，包括微机室 、档案室等；投资30万元完成观音崖 园通寺复 建基础工程；投资20万元整 改仙人府入景公路；投资15万元 新建 大江口景区售票亭；投资40万元开发 藏君洞国宝厅； 投资150万元建好大江 口景区秀加移动通信基站；此外，投 资80万元的蒿湖公路（蒿子坪至湄峰 湖大坝旅游专线公 路□3km路面硬化等 项目正在动工建设之中。通过这些投 资 建设，完善了旅游服务设施，提高 了湄江的接待档次，丰富了游览内涵 。

为了更好地 宣传推介湄江，进一步提高湄江的知 名度，扩 大旅游市场，搭建招商引资 *台，做好做活湄江这篇山水文

章，在我们的争取下，于今年9月30日至10月6日以涟源市人民*、娄底市旅游外事侨务局名义联合举办了湖南旅游节首届多彩湄江投资福地旅游文化节暨湄江旅游开发10周年纪念活动。主体活动的湄江旅游开发10周年纪念大会暨广场文艺表演、大型绝壁攀登表演、湄江民俗山歌对唱赛、湄江抓鱼比赛、湄江风景名胜区投资说明会、湄江书画摄影展、篝火焰火晚会、湄江探宝你最红等活动均取得了良好的效果，尤其是旅游文化节开幕式，规模巨大，场面火爆，盛况空前，参加人数达3万余人。旅游文化节过后，湄江的人气指数与旅游收入直线上升，与去年同期相比，旅游人数与经济收入成倍增长。这次旅游文化节的成功举办，可谓高水*策划，大手笔运作，不仅为湄江带来了人气和经济效益，也为湄江今后如何做大做活做强奠定了良好的基础，取得了良好的经验，其影响是相当深远的。